

Domstolens dom (Første Afdeling) af 1. juni 2006 — De Danske Bilimportører mod Skatteministeriet (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Østre Landsret, Danmark)

(Sag C-98/05) ⁽¹⁾

(Sjette momsdirektiv — artikel 11, punkt A, stk. 2, litra a), og artikel 11, punkt A, stk. 3, litra c) — beskatningsgrundlag — registreringsafgift af nye motorkøretøjer)

(2006/C 178/10)

Processprog: dansk

Den forelæggende ret

Østre Landsret

Parter i hovedsagen

Sagsøger: De Danske Bilimportører

Sagsøgt: Skatteministeriet

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Østre Landsret — fortolkning af artikel 11, punkt A, stk. 2, litra a), og artikel 11, punkt A, stk. 3, litra c), i Rådets sjette direktiv 77/388/EØF af 17. maj 1977 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter — Det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag (EFT L 145, s. 1) — registreringsafgift, der opkræves af et motorkøretøj ved en ny personbils indregistrering, indgår i afgiftsgrundlaget

Konklusion

I forbindelse med en købsaftale, der bestemmer, at forhandleren i overensstemmelse med køberens intenderede brug af motorkøretøjet leverer dette i indregistreret form og for en pris, der omfatter den registreringsafgift, som forhandleren har erlagt for leveringen, er denne afgift, hvis afgiftsudløsende omstændighed ikke er leveringen, men den første indregistrering af køretøjet på det nationale område, ikke omfattet af begrebet skatter, told, importafgifter og andre afgifter som omhandlet i artikel 11, punkt A, stk. 2, litra a), i Rådets sjette direktiv 77/388/EØF af 17. maj 1977 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter — Det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag. En sådan afgift svarer til et beløb, som den afgiftspligtige person modtager fra køberen af motorkøretøjet som tilbagebetaling af omkostninger afholdt i dennes navn og for dennes regning som omhandlet i samme bestemmelses stk. 3, litra c).

⁽¹⁾ EUT C 106 af 20.4.2005.

Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 8. juni 2006 — L.u.P. GmbH mod Finanzamt Bochum-Mitte (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Bundesfinanzhof — Tyskland)

(Sag C-106/05) ⁽¹⁾

(Sjette momsdirektiv — fritagelser — artikel 13, punkt A, stk. 1, litra b) og c), og artikel 13, punkt A, stk. 2, litra a) — hospitalspleje udført af andre end offentligretlige organer — behandling af personer som et led i udøvelse af en lægegering — medicinske analyser foretaget af et privatretligt laboratorium, der er uafhængigt i forhold til en behandlingssinstitution, efter henvisning fra praktiserende læger — betingelser for fritagelse — medlemsstaternes skøn — grænser)

(2006/C 178/11)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Bundesfinanzhof — Tyskland

Parter i hovedsagen

Sagsøger: L.u.P. GmbH

Sagsøgt: Finanzamt Bochum-Mitte

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Bundesfinanzhof — fortolkning af artikel 13, punkt A, nr. 1, litra b), og stk. 2, i direktiv nr. 77/388/EØF: Rådets sjette direktiv af 17. maj 1977 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter — Det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag (EFT L 145, s. 1) — afgiftsfritagelser — transaktioner i nær tilknytning til hospitalsindlæggelse eller lægebehandling — medicinske laboratorieundersøgelser som praktiserende læger har anmodet om at få foretaget

Konklusion

Artikel 13, punkt A, stk. 1, litra b), i Rådets sjette direktiv 77/388/EØF af 17. maj 1977 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter — Det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag, skal fortolkes således, at medicinske analyser, der har profylaktisk observation og undersøgelse af patienter som formål, og som — ligesom de i hovedsagen omhandlede — foretages af et privatretligt laboratorium, der er uafhængigt i forhold til en behandlingssinstitution, efter henvisning fra praktiserende læger, kan være omfattet af den i denne bestemmelse fastsatte fritagelse i egenskab af pleje, der udføres af en anden lignende behørigt anerkendt privatretlig institution i denne bestemmelses forstand.

Direktivets artikel 13, punkt A, stk. 1, litra b), og artikel 13, punkt A, stk. 2, litra a), er ikke til hinder for en national lovgivning, der gør fritagelse for sådanne medicinske analyser betinget af forudsætninger, der på den ene side ikke finder anvendelse på fritagelsen for den behandling, som udføres af de praktiserende læger, der har anmodet om analyserne, og som på den anden side er forskellige fra dem, der gælder for transaktioner i nær tilknytning til pleje i den første af disse bestemmelsers forstand.

Direktivets artikel 13, punkt A, stk. 1, litra b), er til hinder for en national lovgivning, der gør fritagelsen for medicinske analyser foretaget af et privatretligt laboratorium, der er uafhængigt i forhold til en behandlingsinstitution, betinget af, at de udføres under lægeligt tilsyn. Bestemmelsen er derimod ikke til hinder for, at samme lovgivning gør fritagelsen for disse analyser betinget af, at de for mindst 40 %'s vedkommende foretages for personer, der er forsikrede af en social sikringsinstitution.

(¹) EUT C 115 af 14.5.2005.

Domstolens dom (Sjette Afdeling) af 8. juni 2006 – Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Den Franske Republik

(Sag C-164/05) (¹)

(Traktatbrud — direktiv 2001/19/EF — generel ordning for anerkendelse af erhvervsuddannelser — gensidig anerkendelse af eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser — sygeplejerske, tandlæge, dyrlæge, jordemor, arkitekt, farmaceut og læge — manglende gennemførelse inden for den fastsatte frist)

(2006/C 178/12)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved D. Maidani og H. Støvlbæk, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Den Franske Republik (ved G. De Bergues og C. Bergeot-Nunes, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Traktatbrud — manglende vedtagelse af de nødvendige love og administrative bestemmelser for at efterkomme Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/19/EF af 14. maj 2001 om ændring af Rådets direktiv 89/48/EØF og 92/51/EØF om den generelle ordning for anerkendelse af erhvervsuddannelser og

om ændring af Rådets direktiv 77/452/EØF, 77/453/EØF, 78/686/EØF, 78/687/EØF, 78/1026/EØF, 78/1027/EØF, 80/154/EØF, 80/155/EØF, 85/384/EØF, 85/432/EØF, 85/433/EØF og 93/16/EØF om følgende erhverv: sygeplejersker med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, tandlæger, dyrlæger, jordemødre, arkitekter, farmaceuter og læger (EFT L 206, s. 1)

Konklusion

- 1) Den Franske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/19/EF af 14. maj 2001 om ændring af Rådets direktiv 89/48/EØF og 92/51/EØF om den generelle ordning for anerkendelse af erhvervsuddannelser og om ændring af Rådets direktiv 77/452/EØF, 77/453/EØF, 78/686/EØF, 78/687/EØF, 78/1026/EØF, 78/1027/EØF, 80/154/EØF, 80/155/EØF, 85/384/EØF, 85/432/EØF, 85/433/EØF og 93/16/EØF om følgende erhverv: sygeplejersker med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, tandlæger, dyrlæger, jordemødre, arkitekter, farmaceuter og læger, idet den ikke har vedtaget de nødvendige love og administrative bestemmelser for at efterkomme direktivet.
- 2) Den Franske Republik betaler sagens omkostninger.

(¹) EUT C 115 af 14.5.2005.

Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 1. juni 2006 — Uradex SCRL mod Union Professionnelle de la Radio et de la Télédistribution (RTD), Société Intercommunale pour la Diffusion de la Télévision (Brutele) (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Cour de cassation — Belgien)

(Sag C-169/05) (¹)

(Ophavsrettigheder og ophavsretsbeslægtede rettigheder — direktiv 93/83/EØF — artikel 9, stk. 2 — omfanget af de beføjelser, der tilkommer et forvaltningsselskab, der anses for at være berettiget til at varetage rettighederne for en rettighedshaver, som ikke har overdraget selskabet varetagelsen af sine rettigheder — udøvelse af retten til at give eller nægte en kabeldistributør tilladelse til at videresprede en udsendelse pr. kabel)

(2006/C 178/13)

Processprog: fransk

Den forelæggende ret

Cour de cassation